



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa
POLSKA / POLAND



Dotyczące¹: - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
Concerning¹: - **APPROVAL GRANTED**
- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu urządzenia zgodnie z Regulaminem ONZ nr 7.
of a type of device pursuant to UN Regulation No. 7.

Nr homologacji: **E20*7R02/27*020121*00**
Approval No.:

1. **Nazwa handlowa lub znak towarowy urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
2. **Oznakowanie typu urządzenia przez producenta:** **W188/A**
Manufacturer's name for the type of device:
Zastosowane w lampie zespolonej przedniej /Applied in front grouped lamp : **W188 ;**
W188DD
3. **Nazwa i adres producenta :** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**
Manufacturer's name and address: **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa
4. **Jeśli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Not applicable**
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2020-02-28**
Submitted for approval on:
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego ,**
Technical service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80 , 03-301 Warszawa, Polska**
Motor Transport Institute ,
80 Jagiellonska str. , 03-301 Warsaw, Poland
7. **Data sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **26.02.2020**
Date of test report issued by that service :
8. **Numer sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/20/0111**
Number of the test report issued by that service:

9. Krótki opis / Concise description : Światło pozycyjne przednie / The front position lamp

9.1. Kategoria lampy / By category of lamp : A

Do zamocowania na zewnątrz, ~~wewnątrz lub w obu miejscach~~¹
For mounting ~~either outside or inside or both~~¹

Barwa światła / Colour of light emitted : ~~czerwona~~ / biała¹ ; ~~red~~ / white¹

Liczba, kategoria i rodzaj źródła światła: 36 x niewymienne LED, połączone szeregowo-
Number, category and kind of light source(s): równoległe
36 x non-replaceable LED, connected in series-parallel

Napięcie i moc: 12V/24V ; 3W
Voltage and wattage:

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: Nie dotyczy
Light source module specific identification code: Not applicable

Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad
podłożem:
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground:

Tak / Nie¹⁾
Yes / No¹

Geometryczne warunki montażu i warianty
ustawienia, o ile dotyczy: wg rysunku
Geometrical conditions of installation and relating
variations, if any: according to the drawing

Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością
światłości:
Application of an electronic light source control gear/~~variable intensity control~~:

a) jako część lampy: Tak / Nie¹⁾
being part of the lamp: Yes / ~~No~~¹

b) jako osobne urządzenie: Tak / Nie¹⁾
being not part of the lamp: Yes / ~~No~~¹

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego
źródła światła / sterowania zmiennością światłości: 12V/24V
Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/~~variable intensity~~
control:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego
źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy
jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): Nie dotyczy
Electronic light source control gear/~~variable intensity control~~ manufacturer and
identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not
included into the lamp body): Not applicable

Zmienna światłość: Tak / Nie¹⁾
Variable luminous intensity: Yes / ~~No~~¹

Światło pozycyjne przednie¹, ~~pozycyjne tylne~~¹, ~~hamowania~~¹, ~~obrysowe~~¹
jest przeznaczone do stosowania tylko w pojazdach wyposażonych we
wskaźnik informujący o awarii : Tak / Nie¹⁾
The front position lamp¹, ~~rear position lamp~~¹, ~~stop lamp~~¹, ~~end-outline marker lamp~~¹
is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: Yes / ~~No~~¹



9.2. Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych:
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamps system:

Światło pozycyjne przednie:

Front position lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

Światło pozycyjne tylne R1:

R1 Rear position lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

Światło pozycyjne tylne R2:

R2 Rear position lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

Światło hamowania S1:

S1 Stop lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

Światło hamowania S2:

S2 Stop lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

Światło hamowania S3:

S3 Stop lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

Światło hamowania S4:

S4 Stop lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

Światło obrysowe:

End-outline marker lamp:

~~Tak~~ / **Nie** ¹⁾

~~Yes~~ / **No** ¹⁾

10. Położenie znaku homologacji:

Position of the approval mark:

Na kloszu

On the lens

11. Powód (powody) rozszerzenia homologacji (jeżeli dotyczy):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Nie dotyczy

Not applicable

12. Homologacja udzielona / rozszerzona / cofnięta / homologacji odmówiono ¹⁾

Approval granted / extended / refused / withdrawn ¹⁾

13. Miejscowość / Place:

Warszawa / Warsaw

14. Data / Date:

04 marca 2020 r. / 04th of March 2020

15. Podpis:

Signature:

z up.

DYREKTOR

Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



16. Wykaz dokumentów złożonych we władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:

The list of documents, deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Sprawozdanie z badań nr / Test report No:

ZBH/20/0111

3. Sprawozdanie z badań kloszy nr / Test report of plastic lenses No:

0367/CBM/2018/1

4. Sprawozdanie z badań kloszy nr / Test report of plastic lenses No:

0367/CBM/2018/2

¹⁾ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 WARSZAWA
Polska / Poland**



Dotyczące¹: - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
Concerning¹: - **APPROVAL GRANTED**
- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu kierunkowskazu na podstawie Regulaminu ONZ nr 6.
of a type of direction indicator pursuant to UN Regulation No. 6.

Nr homologacji: **E20*6R01/29*020121*00**
Approval No.:

- Nazwa handlowa lub znak towarowy urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- Oznakowanie typu urządzenia przez producenta:** **W188/1b**
Manufacturer's name for the type of device:
Zastosowane w lampie zespolonej / Applied in grouped lamp: **W188**
- Nazwa i adres producenta:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**
Manufacturer's name and address: **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa**
- Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Not applicable**
- Data przedstawienia do homologacji:** **2020-02-28**
Submitted for approval on:
- Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego ,**
Technical Service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80 , 03-301 Warszawa, Polska
Motor Transport Institute ,
80 Jagiellonska str. , 03-301 Warsaw, Poland**
- Data sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **26.02.2020**
Date of test report issued by that Service :
- Numer sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/20/0111**
Number of the test report issued by that Service:



9. **Krótki opis / Concise description:** **Światło kierunku jazdy przednie.**
The front direction indicator light
- Kategoriia / Category:** **1, 1a, 1b, 2a, 2b, 5, 6 ¹⁾**
- Liczba, kategoria:** **12 x niewymienne LED, połączone szeregowo**
Number, category **12 x non-replaceable LED, connected in series and parallel**
- Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych:**
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamps system:
Nie dotyczy / Not applicable
- Napięcie i moc / Voltage and wattage :** **12V/24V ; 8W**
- Indywidualny kod identyfikacyjny modułu źródła światła:** **Nie dotyczy**
Light source module specific identification code: *Not applicable*
- Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem:** **Tak / Nie ¹⁾**
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: *Yes / No ¹⁾*
- Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:** **wg rysunku**
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: *according to the drawing*
- Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**
Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:
- a) jako część lampy:** **Tak / Nie ¹⁾**
being part of the lamp: *Yes / No ¹⁾*
- b) jako osobne urządzenie:** **Tak / Nie ¹⁾**
being not part of the lamp: *Yes / No ¹⁾*
- Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:** **12V / 24V**
Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control:
- Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):** **Nie dotyczy**
Electronic light source control gear manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): *Not applicable*
- Zmienna światłość:** **Tak / Nie ¹⁾**
Variable luminous intensity: *Yes / No ¹⁾*
- Sekwencyjna aktywacja źródeł światła (patrz paragraf 5.6 do Regulaminu):** **Tak / Nie ¹⁾**
Sequential activation of light sources (see paragraph 5.6. of this Regulation): *Yes / No ¹⁾*
10. **Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:** **Na kloszu / On the lens**
11. **Powód (powody) rozszerzenia (o ile występują):** **Nie dotyczy**
Reason(s) for the extension (if applicable): *Not applicable*

12. **Homologacji udzielono** /~~rozszerzono~~/ ~~odmówiono~~/ ~~cofnięto~~ ¹⁾
*Approval **granted** /~~extended~~/ ~~refused~~/ ~~withdrawn~~* ¹⁾
13. **Miejscowość** Place: **Warszawa** / Warsaw
14. **Data** / Date: **04 marca 2020 r.** / 04th of March 2020

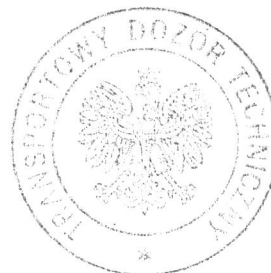
15. **Podpis:**
Signature:

z up.
Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora

16. **Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**
The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

1. **Opis techniczny z rysunkiem**
Technical description with drawing
2. **Sprawozdanie z badań nr** / Test report No: **ZBH/20/0111**
3. **Sprawozdanie z badań kloszy nr** / Test report of plastic lenses No: **0367/CBM/2018/1**
4. **Sprawozdanie z badań kloszy nr** / Test report of plastic lenses No: **0367/CBM/2018/2**

¹⁾ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply





ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: *DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION*

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa
POLSKA / POLAND**



Dotyczące:¹⁾ -
Concerning:¹⁾

UDZIELENIA HOMOLOGACJI

APPROVAL GRANTED

ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED

ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED

COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN

OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu światła jazdy dziennej na podstawie Regulaminu ONZ nr 87.
of a type of daytime running lamp pursuant to UN Regulation No. 87.

Nr homologacji:
Approval No.:

E20*87R00/20*020121*00

1. **Nazwa handlowa lub marka lampy jazdy dziennej:** **WAŚ**
Trade name or mark of the daytime running lamp:
2. **Oznakowanie typu lampy jazdy dziennej przez wytwórcę:** **W188/RL**
Manufacturer's name for the type of daytime running lamp:
Zastosowane w lampie zespolonej / Applied in grouped lamp: **W188; W188DD**
3. **Nazwa i adres wytwórcy:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**
Manufacturer's name and address: **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa**
4. **Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje)** **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: *Not applicable*
5. **Data przedstawienia do homologacji:** **2020-02-28**
Submitted for approval on:
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego ,**
Technical service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80 , 03-301 Warszawa, Polska
Motor Transport Institute ,
80 Jagiellonska str. , 03-301 Warsaw, Poland**
7. **Data sprawozdania z badania:** **26.02.2020**
Date of test report :
8. **Numer sprawozdania z badań:** **ZBH/20/0111**
Number of the test report:
9. **Krótki opis / Concise description:**
Według kategorii światła / By category of lamp: **RL**
Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:²⁾ **36 x niewymienne LED, połączone szeregowo-równoległe ,**
Number, category and kind of light source(s):²⁾ **36 x non-replaceable LED, connected in series and parallel,**

Napięcie i moc / Voltage and wattage :

12V/24V ; 22W

Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła:

Application of an electronic light source control gear:

(a) jako część lampy

being part of the lamp

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

(b) jako osobne urządzenie

being not part of the lamp

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła:

12V / 24V

Input voltage supplied by an electronic light source control gear:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):

Nie dotyczy

Electronic light source control gear manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):

Not applicable

10. Lampa jazdy dziennej została zaprojektowana jako system lamp współzależnych:

The daytime running lamp is designed as an interdependent lamp system:

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

System lamp współzależnych składa się z 2+3 ¹⁾ niezależnych lamp

The interdependent lamp system consists of 2+3 ¹⁾ interdependent lamps.

11. Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:

Na kloszu / On the lens

12. Powód (powody) rozszerzenia (o ile występują):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Nie dotyczy

Not applicable

13. Homologacji udzielono / rozszerzono / odmówiono / cofnięto ¹⁾

Approval granted / extended / refused / withdrawn ¹⁾

14. Miejscowość Place:

Warszawa / Warsaw

15. Data / Date:

04 marca 2020 r. / 04th of March 2020

16. Podpis:

Signature:

z up.

DYREKTOR

Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



17. Następujące dokumenty opatrzone przedstawionym powyżej numerem homologacji, są dostępne na życzenie :

The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:

1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Sprawozdanie z badań nr / Test report No:

ZBH/20/0111

3. Sprawozdanie z badań kloszy nr / Test report of plastic lenses No:

0367/CBM/2018/1

4. Sprawozdanie z badań kloszy nr / Test report of plastic lenses No:

0367/CBM/2018/2

¹⁾ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

²⁾ W przypadku świateł do jazdy dziennej z niewymiennymi źródłami światła należy podać liczbę i całkowitą moc użytych źródeł światła / For daytime running lamps with non-replaceable light sources indicate the number and total wattage of the light sources used.



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa
POLSKA / POLAND



Dotyczące:¹⁾ - UDZIELENIA HOMOLOGACJI
Concerning:¹⁾ - APPROVAL GRANTED
- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu reflektora na podstawie Regulaminem ONZ nr 112
of a type of headlamp pursuant to UN Regulation No. 112

Nr homologacji: **E20*112R01/08*020121*00**
Approval No.:

- Nazwa handlowa lub znak towarowy urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- Określenie typu urządzenia przez producenta:** **W188/HCR**
Manufacturer's name for the type of device:
Zastosowane w lampie zespolonej / Applied in grouped lamp: **W188 ; W188DD**
- Nazwa i adres producenta :** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**
Manufacturer's name and address: **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa
- Jeśli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Not applicable**
- Data przedstawienia do homologacji:** **2020-02-28**
Submitted for approval on:
- Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego ,**
Technical Service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80 , 03-301 Warszawa**
Motor Transport Institute ,
80 Jagiellonska str. , 03-301 Warsaw
- Data sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **26.02.2020**
Date of test report issued by that service :
- Numer sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/20/0111**
Number of the test report issued by that service:

9. **Krótki opis:** **Asymetryczne światło mijania i drogowe dla ruchu**
Brief description : **prawostronnego, klasy B**
Asymetrical passing beam and driving beam for right-hand traffic,
class B

Kategoria określona za pomocą odpowiedniego oznakowania ²⁾ / HCR
Category as described by the relevant marking:



Liczba i kategoria(-e) żarówki(-ek): **Światło mijania / low-beam light:**
Number and category(s) of filament lamp(s): **2 x niewymienne LED, 12V/24V 10W połączone równolegle**
2 x non-replaceable LED, 12V/24V 10W connected parallel
Światło drogowe / high-beam light:
2 x niewymienne LED, 12V/24V 40W połączone równolegle
2 x non-replaceable LED, 12V/24V 40W connected parallel

Odniesieniowy strumień światła stosowany do głównych świateł mijania (lm): **Nie dotyczy**
Reference luminous flux used for the principal passing-beam (lm): *Not applicable*

Główne światło mijania działające przy napięciu około (V): *Principal passing-beam operated at approximately (V):* **13,2V / 28V**

Środki zgodnie z pkt 5.8 niniejszego regulaminu: **Nie dotyczy**
Measures according to paragraph 5.8. of this Regulation: *Not applicable*

Liczba modułów LED i ich kody identyfikacyjne, a dla każdego modułu LED określenie, czy jest on wymienny: **Nie dotyczy**
Number and specific identification code(s) of LED module(s) and for each LED module a statement whether it is replaceable or not: *Not applicable*
~~Tak / Nie~~ ¹⁾
~~Yes / No~~ ¹⁾

Liczba elektronicznych urządzeń sterowniczych źródła światła i ich kody identyfikacyjne: **Nie dotyczy**
Number and specific identification code(s) of electronic light source control gear(s): *Not applicable*

Łączny obiektywny strumień świetlny zgodnie z opisem w pkt. 5.9 przekracza 2 000 lumenów: ~~Tak / Nie / nie dotyczy~~ ¹⁾
Total objective luminous flux as described in paragraph 5.9. exceeds 2,000 lumens: ~~Yes / No / does not apply~~ ¹⁾

Ustawienie granicy światła i cienia w odległości: ~~10m / 25 m / nie dotyczy~~ ¹⁾
The adjustment of the cut-off has been determined at: ~~10m / 25 m / does not apply~~ ¹⁾

Minimalną ostrość granicy światła i cienia wykonano w odległości: ~~10m / 25 m / nie dotyczy~~ ¹⁾
The determination of the minimum sharpness of the "cut-off" has been carried out at: ~~10m / 25 m / does not apply~~ ¹⁾

10. **Położenie znaku homologacji:** **Na kloszu / On the lens**
Approval mark position:

11. **Powód (powody) rozszerzenia homologacji (jeżeli dotyczy):** **Nie dotyczy**
Reason(s) for the extension (if applicable): *Not applicable*

12. **Homologacja udzielona** / ~~rozszerzona~~ / ~~cofnięta~~ / ~~homologacji odmówiono~~ ¹⁾
*Approval **granted** / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~ ¹⁾*

13. **Miejscowość** / *Place*: **Warszawa** / *Warsaw*

14. **Data** / *Date*: **04 marca 2020 r.** / *04th of March 2020*

15. **Podpis:**
Signature:

z up.
DYREKTOR
Małgorzata Mozdierz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora

16. **Wykaz dokumentów złożonych we władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**

The list of documents, deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Opis techniczny z rysunkiem / <i>Technical description with drawing</i> | ZBH/20/0111 |
| 2. Sprawozdanie z badań nr / <i>Test report No:</i> | 0367/CBM/2018/1 |
| 3. Sprawozdanie z badań kloszy nr / <i>Test report of plastic lenses No:</i> | 0367/CBM/2018/1 |
| 4. Sprawozdanie z badań kloszy nr / <i>Test report of plastic lenses No:</i> | 0367/CBM/2018/2 |
| 5. Raport z pomiaru promieniowania UV nr / <i>Report on UV radiation measurements</i> | 57/PB-TSB/2018/NB |

¹⁾ **Niepotrzebne skreślić** / *Strike out what does not apply*

²⁾ **Należy wskazać właściwe oznakowanie wybrane z listy** / *Indicate the appropriate marking selected from the list below*





ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 WARSZAWA
Polska / Poland**



Dotyczące¹: - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
Concerning¹: - **APPROVAL GRANTED**
- **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED**
- **ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED**
- **COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN**
- **OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**

typu kierunkowskazu na podstawie Regulaminu ONZ nr 6.
of a type of direction indicator pursuant to UN Regulation No. 6.

Nr homologacji: E20*6R01/29*020121*00
Approval No.:

- Nazwa handlowa lub znak towarowy urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- Oznakowanie typu urządzenia przez producenta:** **W188/5**
Manufacturer's name for the type of device:
Zastosowane w lampie zespolonej / Applied in grouped lamp: **W188 ; W188DD**
- Nazwa i adres producenta:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**
Manufacturer's name and address: **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa**
- Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:** **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Not applicable**
- Data przedstawienia do homologacji:** **2020-02-28**
Submitted for approval on:
- Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **Instytut Transportu Samochodowego ,**
Technical Service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80 , 03-301 Warszawa, Polska
Motor Transport Institute ,
80 Jagiellonska str. , 03-301 Warsaw, Poland**
- Data sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **26.02.2020**
Date of test report issued by that Service :
- Numer sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **ZBH/20/0111**
Number of the test report issued by that Service:



9. **Krótki opis / Concise description:** Światło kierunku jazdy boczne
The side direction indicator light
- Kategoria / Category:** 1, 1a, 1b, 2a, 2b, 5, 6 ¹⁾
- Liczba, kategoria:** 6 x niewymienne LED, połączone szeregowo-równolegle
Number, category 6 x non-replaceable LED, connected in series and parallel
- Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych:**
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamps system: Nie dotyczy / Not applicable
- Napięcie i moc / Voltage and wattage :** 12V ; 0,6W
24V ; 1,3W
- Indywidualny kod identyfikacyjny modułu źródła światła:** Nie dotyczy
Light source module specific identification code: Not applicable
- Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem:** Tak / Nie ¹⁾
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: Yes / No ¹⁾
- Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:** wg rysunku
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: according to the drawing
- Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:**
Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:
- a) **jako część lampy:** Tak / Nie ¹⁾
being part of the lamp: Yes / No ¹⁾
- b) **jako osobne urządzenie:** Tak / Nie ¹⁾
being not part of the lamp: Yes / No ¹⁾
- Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:** 12V / 24V
Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control:
- Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):** Nie dotyczy
Electronic light source control gear manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): Not applicable
- Zmienna światłość:** Tak / Nie ¹⁾
Variable luminous intensity: Yes / No ¹⁾
- Sekwencyjna aktywacja źródeł światła (patrz paragraf 5.6 do Regulaminu):** Tak / Nie ¹⁾
Sequential activation of light sources (see paragraph 5.6. of this Regulation): Yes / No ¹⁾
10. **Położenie znaku homologacji / Position of the approval mark:** Na kloszu / On the lens
11. **Powód (powody) rozszerzenia (o ile występują):** Nie dotyczy
Reason(s) for the extension (if applicable): Not applicable

12. **Homologacji udzielono** / ~~rozszerzono~~ / ~~odmówiono~~ / ~~cofnięto~~ ¹⁾
Approval granted / extended / refused / withdrawn ¹⁾

13. **Miejscowość** *Place:* **Warszawa** / *Warsaw*

14. **Data** / *Date:* **04 marca 2020 r.** / *04th of March 2020*

15. **Podpis:**
Signature:

z up.
DIREKTOR
Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora

16. **Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**
The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

1. **Opis techniczny z rysunkiem**
Technical description with drawing
2. **Sprawozdanie z badań nr** / *Test report No:* **ZBH/20/0111**
3. **Sprawozdanie z badań kloszy nr** / *Test report of plastic lenses No:* **0367/CBM/2018/1**
4. **Sprawozdanie z badań kloszy nr** / *Test report of plastic lenses No:* **0367/CBM/2018/2**

¹⁾ **Niepotrzebne skreślić** / *Strike out what does not apply*



DOKUMENT INFORMACYJNY
INFORMATION DOCUMENT
OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś
MANUFACTURER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7, 9 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA PRZEDNIA ZESPOŁONA
ARTICLE: FRONT ASSEMBLY LAMP

OZNACZENIE LAMPY: W188
LAMP MARKING: W188

A 02	20121
1b 01	20121
RL 00	20121
HCR 01	20121
5 01	20121



ŚWIATŁA

- pozycyjne przednie typu W188/A
- kierunku jazdy przednie typu W188/1b
- do jazdy dziennej typu W188/RL
- mijania i drogowe typu W188/HCR
- kierunku jazdy boczne typu W188/5

- kat. A
- kat. 1b
- kat. RL
- kat. HCR
- kat. 5

LIGHTS

- front position light type W188/A
- front direction indicator light type W188/1b
- daytime running light type W188/RL
- low-beam and high-beam light type W188/HCR
- side direction indicator light type W188/5

- cat. A
- cat. 1b
- cat. RL
- cat. HCR
- cat. 5



GLÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:

KORPUS :
KLOSZ ZEWNĘTRZNY :
KLOSZE WEWNĘTRZNE:

- Aluminium malowane.
- PC bezbarwny lakierowany.
- PMMA żółty lub PC żółty dla światła kierunku jazdy przedniego, PMMA żółty dyfuzyjny lub PC żółty dyfuzyjny dla światła kierunku jazdy bocznego, PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla światła pozycyjnego przedniego i do jazdy dziennej.
- ABS czarny.
- ABS czarny.
- ABS lub PC, napyłane próżniowo.
- PP czarny.
- Blacha stalowa ocynkowana lub blacha stalowa nierdzewna.

MASKOWNICA:
ZAŚLEPKI MASKOWNICY:
ODBŁYŚNIKI:
RAMKA:
ZAWIAS:

UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA I ELEKTRONICZNYMI UKŁADAMI STERUJĄCYMI
USZCZELNIENIE
PRZEWÓD LUB ZŁĄCZE
PRĄD ZASILANIA POJEDYŃCZEJ LED DLA ŚWIATŁA W188/HC:
STRUMIEŃ ŚWIETLNY ŹRÓDŁA ŚWIATŁA W188/HC:
STRUMIEŃ ŚWIETLNY PO UZYSKANIU STABILNOŚCI FOT.:
MIEJSCE UMIESZCZENIA ZNAKÓW HOMOLOGACJI:

- silikon
- 0,5A
- 2 x (0,56 x 1400 lm) = 1568 lm – grupa światłości 6R
- 0,99 x 1568 lm = 1552 lm
- na kloszu

MAIN COMPONENTS:

BODY:
OUTER LENS :
INNER LENSES:

- Painted aluminum.
- PC colorless with coating.
- PMMA yellow or PC yellow for the front direction indicator light, PMMA yellow diffusive or PC yellow diffusive for the side direction indicator light, PMMA white diffusive or PC white diffusive for the front position and daytime running light.
- ABS black.
- ABS black.
- ABS or PC, metallized.
- PP black.
- Galvanized steel or stainless steel.

LENS COVER:
LENS COVER CAPS:
REFLECTOR:

FRAME:
HINGE:

ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTRONIC LIGHT SOURCES CONTROL GEAR AND ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCES
SEALING

- silicone

LEADS OR CONNECTOR
CURRENT OF THE SINGLE LED FOR THE W188/HC LIGHT:
LUMINOUS FLUX OF W188/HC LED SOURCE:
LUMINOUS FLUX OF W188/HC LED SOURCE
AFTER PHOTOMETRIC STABILITY:
PLACE FOR THE APPROVAL SIGNS:

- 0,5A
- 2 x (0,56 x 1400 lm) = 1568 lm – brightness group 6R
- 0,99 x 1568 lm = 1552 lm
- on the lens

DOKUMENT INFORMACYJNY
INFORMATION DOCUMENT
OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

WYRÓB: LAMPA PRZEDNIA ZESPOLONA
ARTICLE: FRONT ASSEMBLY LAMP

OZNACZENIE LAMPY: W188
LAMP MARKING: W188

A 02	20121
1b 01	20121
RL 00	20121
HCR 01	20121
5 01	20121



ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:

- światło pozycyjne przednie: 36 x LED 12V/24V 3W, połączone szeregowo - równolegle
- światło kierunku jazdy przednie: 12 x LED 12V/24V 8W, połączone szeregowo
- światło do jazdy dziennej: 36 x LED 12V/24V 22W połączone szeregowo - równolegle
- światło mijania: 2 x LED 12V/24V 10W, połączone równolegle
- światło drogowe: 2 x LED 12V/24V 40W, połączone równolegle
- światło kierunku jazdy boczne: 6 x LED 12V 0,6W, 24V 1,3W, połączone szeregowo - równolegle

LIGHT SOURCES:

- front position light: 36 x LED 12V/24V, connected in series and parallel
- front direction indicator light: 12 x LED 12V/24V 8W, connected in series
- daytime running light: 36 x LED 12V/24V 22W, connected in series and parallel
- low-beam light: 2 x LED 12V/24V 10W, connected in parallel
- high-beam light: 2 x LED 12V/24V 40W, connected in parallel
- side direction indicator light: 6 x LED 12V 0,6W, 24V 1,3W, connected in series and parallel



HCR 01 PL 45

20121

A 01

20121

1b 01

20121

RL 00

20121

5 01

20121



LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

LAMPA LEWA LEFT LAMP

ŚWIATŁO POZYCYJNE PRZEDNIE W188/A
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
FRONT POSITION LIGHT W188/A
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V

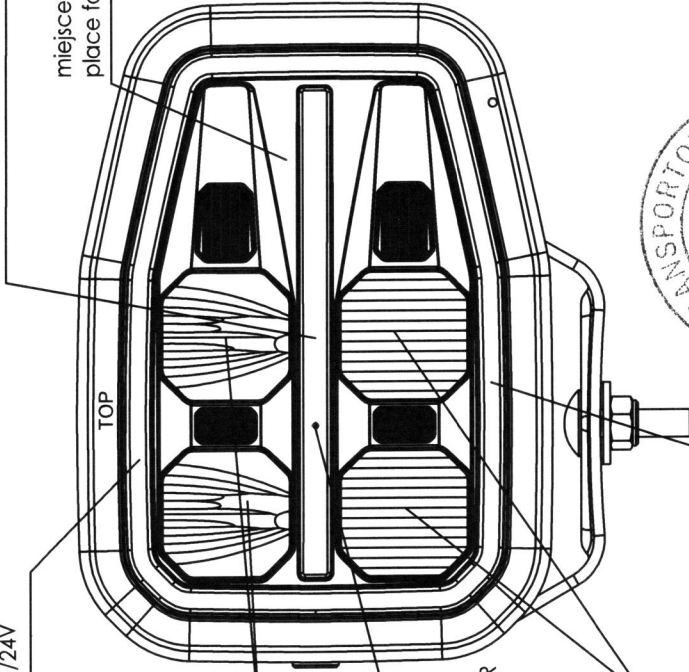
ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY PRZEDNIE W188/1b
KŁOSZ ŻÓŁTY
12 x LED 12V/24V
FRONT DIRECTION INDICATOR LIGHT W188/1b
YELLOW LENS
12 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO MIJANIA W188/HCR
KŁOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
LOW-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

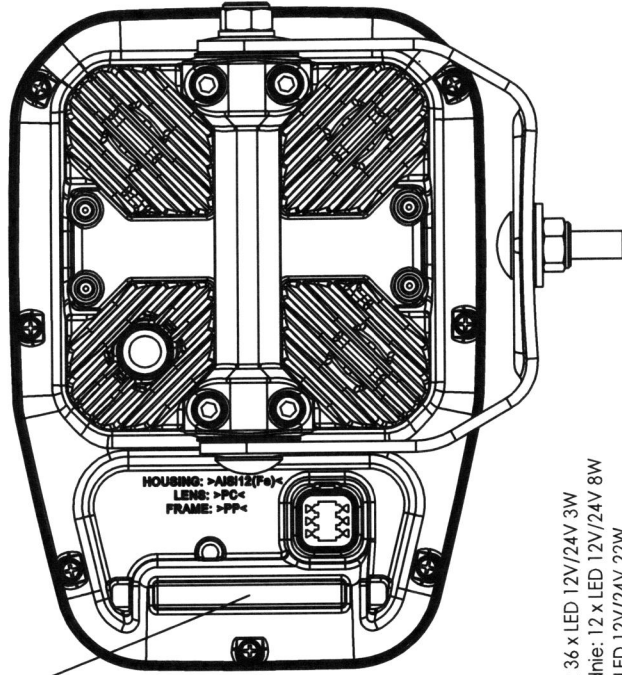
środek odniesienia
center of reference

ŚWIATŁO DROGOWE W188/HCR
KŁOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
HIGH-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO DO JAZDY DZiennej W188/RL
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
DAYTIME RUNNING LIGHT W188/RL
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V



miejsce na znaki homologacji
place for the approval signs



ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY BOCZNE W188/5
KŁOSZ ŻÓŁTY
6 x LED 12V/24V
środek odniesienia
SIDE DIRECTION INDICATOR LIGHT W188/5
YELLOW LENS
6 x LED 12V/24V
center of reference

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA

- światło pozycyjne przednie: 36 x LED 12V/24V 3W
- światło kierunku jazdy przednie: 12 x LED 12V/24V 8W
- światło jazdy dziennej: 36 x LED 12V/24V 22W
- światło mijania: 2 x LED 12V/24V 10W
- światło drogowe: 2 x LED 12V/24V 40W
- światło kierunku jazdy boczne: 6 x LED 12V 0,6W 24V 1,3W

LIGHT SOURCES:

- front position light: 36 x LED 12V /24V 3W
- front direction indicator light: 12 x LED 12V/24V 8W
- daytime running: 36 x LED 12V/24V 22W
- low-beam light: 2 x LED 12V/24V 10W
- high-beam light: 2 x LED 12V/24V 40W
- side direction indicator light: 6 x LED 12V 0,6W 24V 1,3W



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL



LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

HCR 01 PL 45
A 01
1b 01
RL 00
5 01

20121

20121

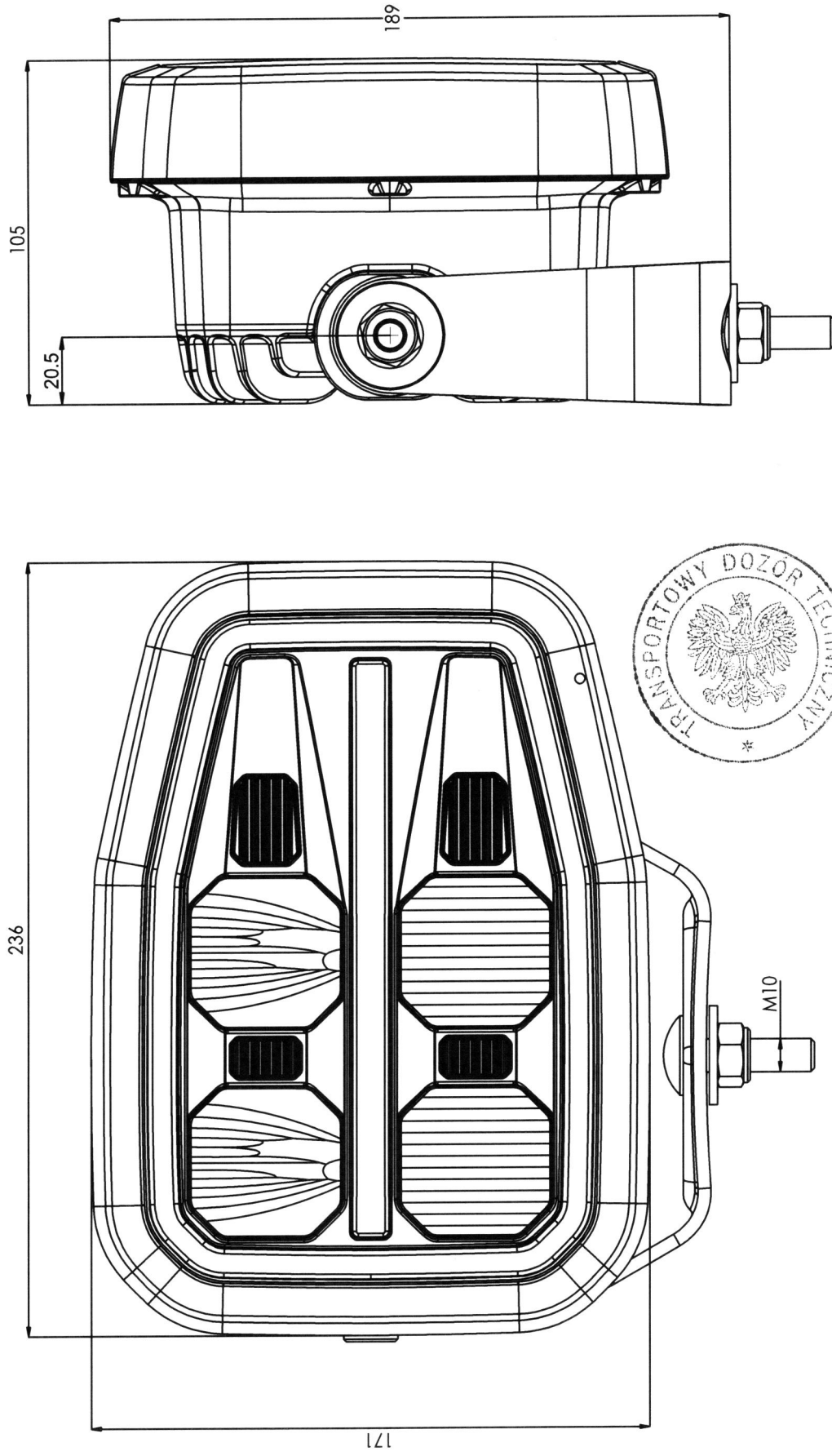
20121

20121

20121



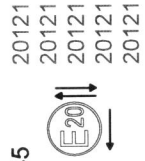
LAMPA LEWA
LEFT LAMP



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL



HCR 01 PL 45
A 01
1b 01
RL 00
5 01



20121
20121
20121
20121
20121

LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

LAMPA PRAWA RIGHT LAMP

ŚWIATŁO POZYCYJNE PRZEDNIE W188/A
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
FRONT POSITION LIGHT W188/A
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO MIJANIA W188/HCR
KŁOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
LOW-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

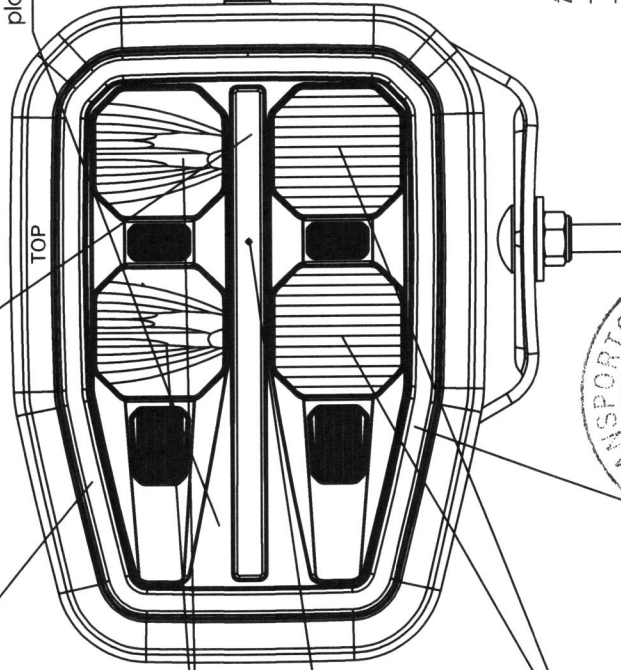
środek odniesienia
center of reference

ŚWIATŁO DROGOWE W188/HCR
KŁOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
HIGH-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO DO JAZDY DZIENNEJ W188/RL
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
DAYTIME RUNNING LIGHT W188/RL
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V

miejsce na znaki homologacji
place for the approval signs

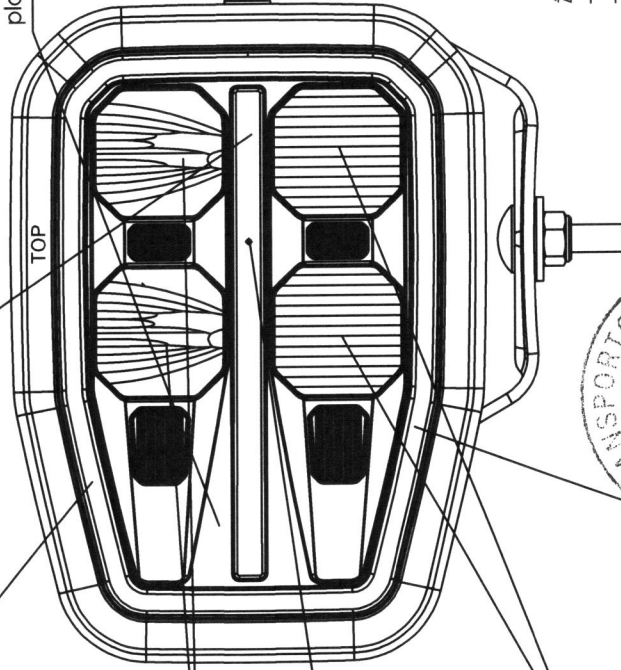
ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY PRZEDNIE W188/1b
KŁOSZ ŻÓŁTY
12 x LED 12V/24V
FRONT DIRECTION INDICATOR LIGHT W188/1b
YELLOW LENS
12 x LED 12V/24V



LAMPA PRAWA RIGHT LAMP

ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY PRZEDNIE W188/1b
KŁOSZ ŻÓŁTY
12 x LED 12V/24V
FRONT DIRECTION INDICATOR LIGHT W188/1b
YELLOW LENS
12 x LED 12V/24V

miejsce na znaki homologacji
place for the approval signs



ŹRÓDŁA ŚWIATŁA

- światło pozycyjne przednie: 36 x LED 12V/24V 3W
- światło kierunku jazdy przednie: 12 x LED 12V/24V 8W
- światło jazdy dziennej: 36 x LED 12V/24V 22W
- światło mijania: 2 x LED 12V/24V 10W
- światło drogowe: 2 x LED 12V/24V 40W
- światło kierunku jazdy boczne: 6 x LED 12V 0,6W 24V 1,3W

LIGHT SOURCES:

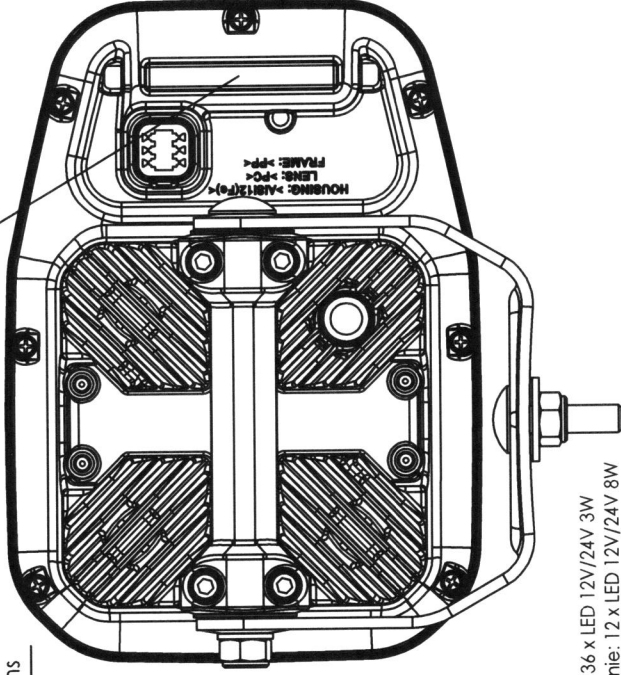
- front position light: 36 x LED 12V /24V 3W
- front direction indicator light: 12 x LED 12V/24V 8W
- daytime running: 36 x LED 12V/24V 22W
- low-beam light: 2 x LED 12V/24V 10W
- high-beam light: 2 x LED 12V/24V 40W
- side direction indicator light: 6 x LED 12V 0,6W 24V 1,3W



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

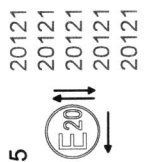


ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY BOCZNE W188/5
KŁOSZ ŻÓŁTY
6 x LED 12V/24V
środek odniesienia
SIDE DIRECTION INDICATOR LIGHT W188/5
YELLOW LENS
6 x LED 12V/24V
center of reference



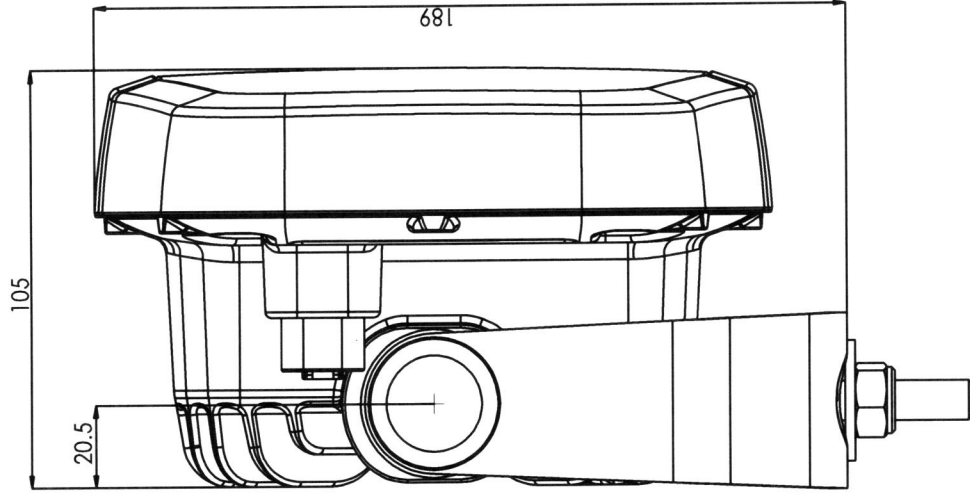
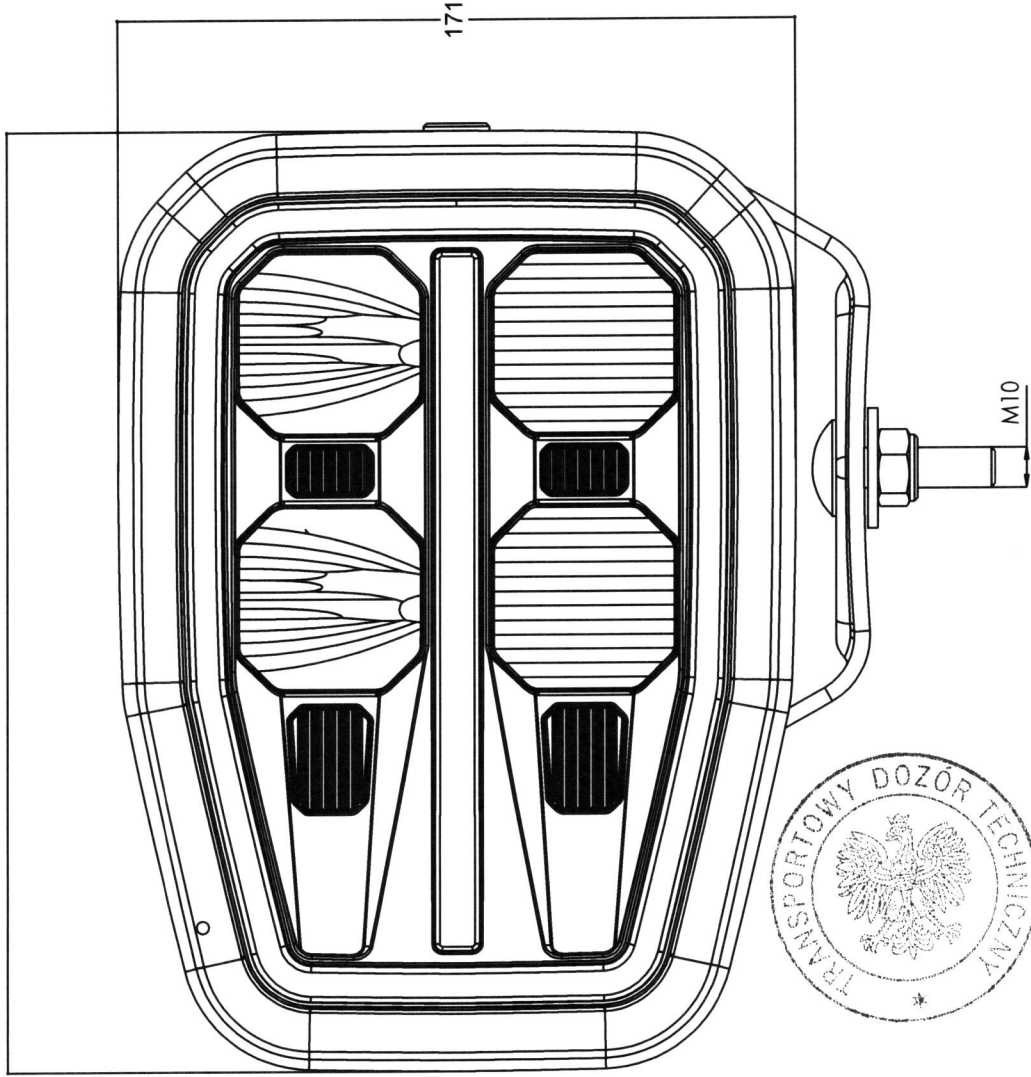
LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

HCR 01 PL 45
A 01
1b 01
RL 00
5 01



LAMPA PRAWA
RIGHT LAMP

236



LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JOZEF I LESZEK WĄS S.P. SPOŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9 55-200 Olawa
tel.(071)313 95 18, tel./fax(071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900

HCR 01 PL 45 20121
A 01 20121
1b 01 20121
RL 00 20121
5 01 20121



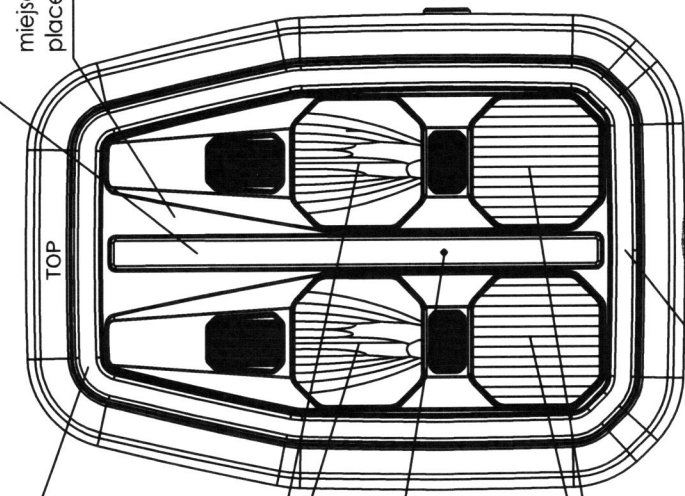
ŚWIATŁO POZYCYJNE PRZEDNIE W188/A
KLOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
FRONT POSITION LIGHT W188/A
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO MIJANIA W188/HCR
KLOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
LOW-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

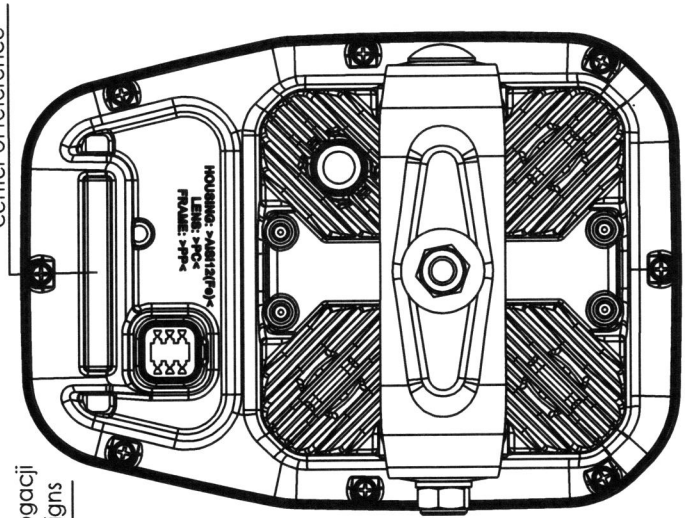
środek odniesienia
center of reference

ŚWIATŁO DROGOWE W188/HCR
KLOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
HIGH-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO DO JAZDY DZiennej W188/RL
KLOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
DAYTIME RUNNING LIGHT W188/RL
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V



miejsce na znaki homologacji
place for the approval signs



ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY BOCZNE W188/5
KLOSZ ŻÓŁTY
6 x LED 12V/24V
środek odniesienia

SIDE DIRECTION INDICATOR LIGHT W188/5
YELLOW LENS
6 x LED 12V/24V
center of reference



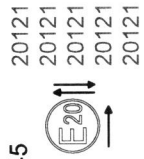
ŹRÓDŁA ŚWIATŁA
- światło pozycyjne przednie: 36 x LED 12V/24V 3W
- światło kierunku jazdy przednie: 12 x LED 12V/24V 8W
- światło jazdy dziennej: 36 x LED 12V/24V 22W
- światło mijania: 2 x LED 12V/24V 10W
- światło drogowe: 2 x LED 12V/24V 40W
- światło kierunku jazdy boczne: 6 x LED 12V 0,6W 24V 1,3W

LIGHT SOURCES:
- front position light: 36 x LED 12V /24V 3W
- front direction indicator light: 12 x LED 12V/24V 8W
- daytime running: 36 x LED 12V/24V 22W
- low-beam light: 2 x LED 12V/24V 10W
- high-beam light: 2 x LED 12V/24V 40W
- side direction indicator light: 6 x LED 12V 0.6W 24V 1.3W

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

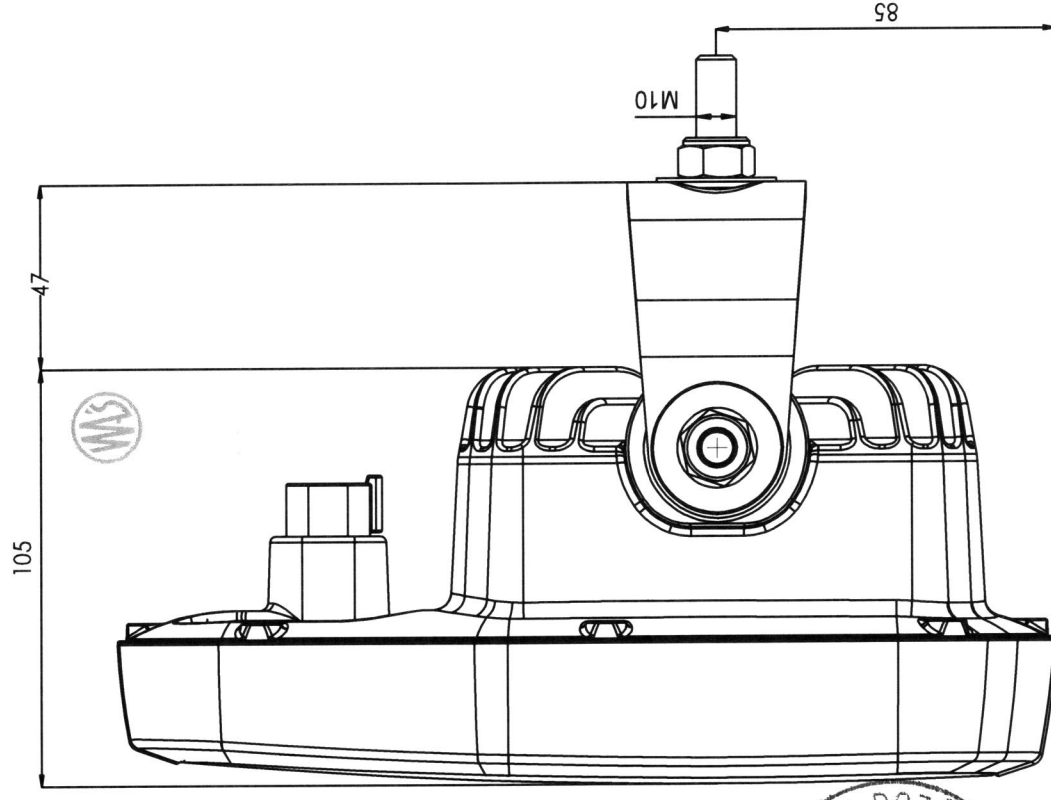
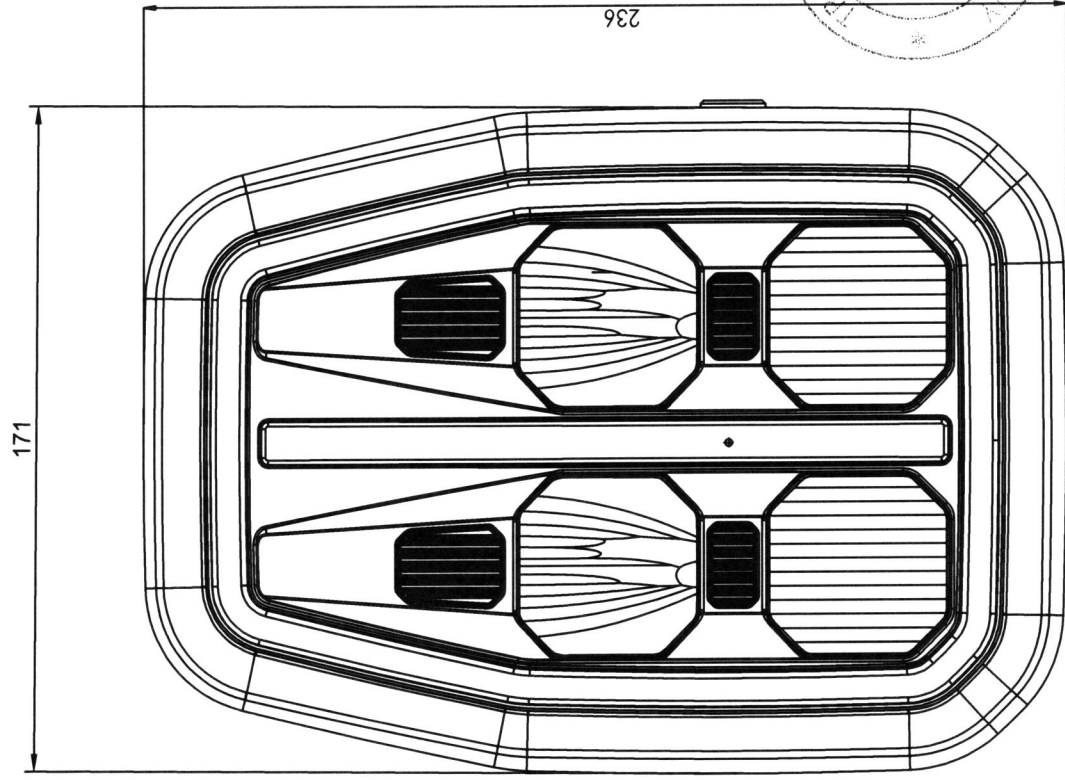
LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

HCR 01 PL 45
A 01
1b 01
RL 00
5 01



20121
20121
20121
20121
20121

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAŚ"
JOZEF I LESZEK WAŚ SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Olawa
tel.(071)313 95 18, tel./fax(071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

HCR 01 PL 45

20121

A 01

20121

1b 01

20121

RL 00

20121

5 01

20121



LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAŚ"
JÓZEF I LESZEK WAŚ SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9 55-200 Olawa
tel.(071)313 95 18; tel./fax(071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



ŚWIATŁO POZYCYJNE PRZEDNIE W188/A
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
FRONT POSITION LIGHT W188/A
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO MIJANIA W188/HCR
KŁOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
LOW-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

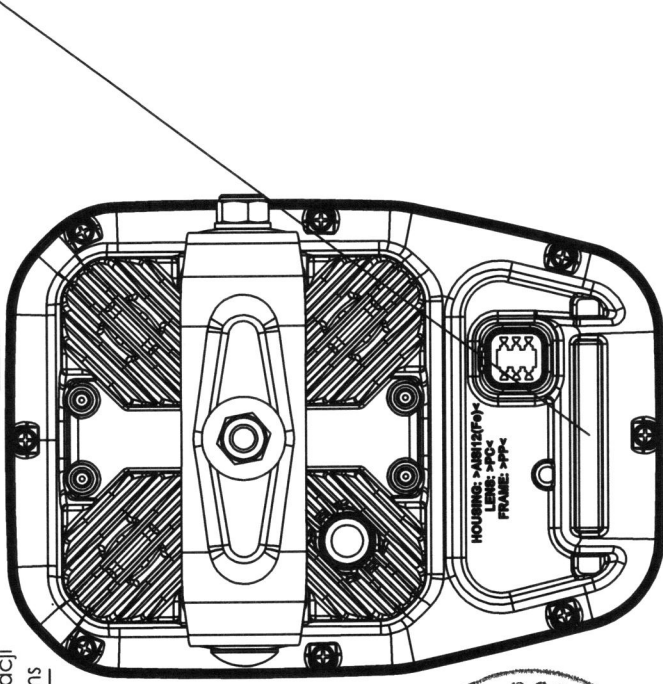
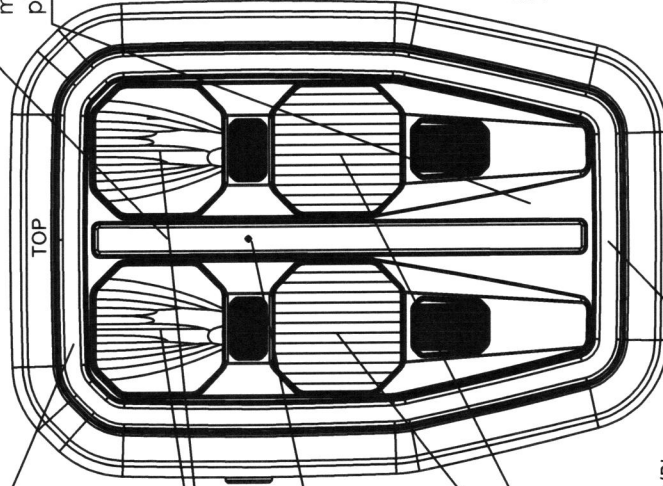
środek odniesienia
center of reference

ŚWIATŁO DROGOWE W188/HCR
KŁOSZ BEZBARWNY
2 x LED 12V/24V
HIGH-BEAM LIGHT W188/HCR
COLORLESS LENS
2 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO DO JAZDY DZIENNEJ W188/RL
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
36 x LED 12V/24V
DAYTIME RUNNING LIGHT W188/RL
WHITE DIFFUSIVE LENS
36 x LED 12V/24V

ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY PRZEDNIE W188/1b
KŁOSZ ŻÓŁTY
12 x LED 12V/24V
FRONT DIRECTION INDICATOR LIGHT W188/1b
YELLOW LENS
12 x LED 12V/24V

miejsce na znaki homologacji
place for the approval signs



ŹRÓDŁA ŚWIATŁA
- światło pozycyjne przednie: 36 x LED 12V/24V 3W
- światło kierunku jazdy przednie: 12 x LED 12V/24V 8W
- światło jazdy dziennej: 36 x LED 12V/24V 22W
- światło mijania: 2 x LED 12V/24V 10W
- światło drogowe: 2 x LED 12V/24V 40W
- światło kierunku jazdy boczne: 6 x LED 12V 0,6W 24V 1,3W

LIGHT SOURCES:
- front position light: 36 x LED 12V /24V 3W
- front direction indicator light: 12 x LED 12V/24V 8W
- daytime running: 36 x LED 12V/24V 22W
- low-beam light: 2 x LED 12V/24V 10W
- high-beam light: 2 x LED 12V/24V 40W
- side direction indicator light: 6 x LED 12V 0,6W 24V 1,3W

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

HCR 01 PL 45

A 01

1b 01

RL 00

5 01

20121
20121
20121
20121
20121

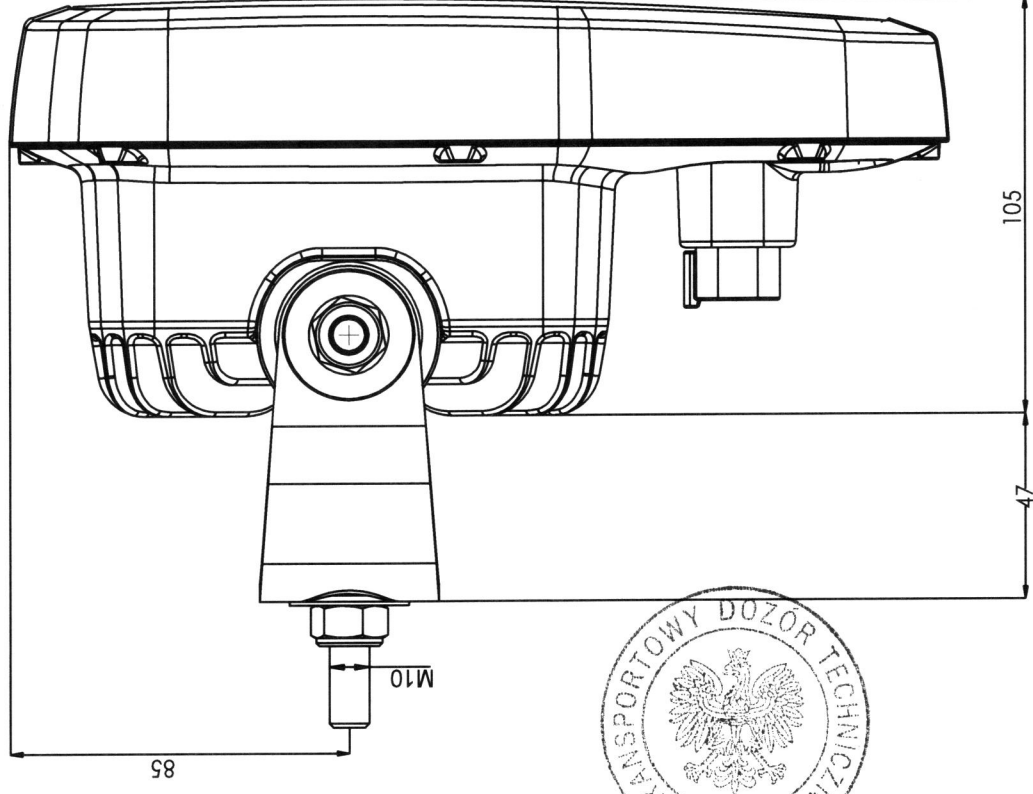
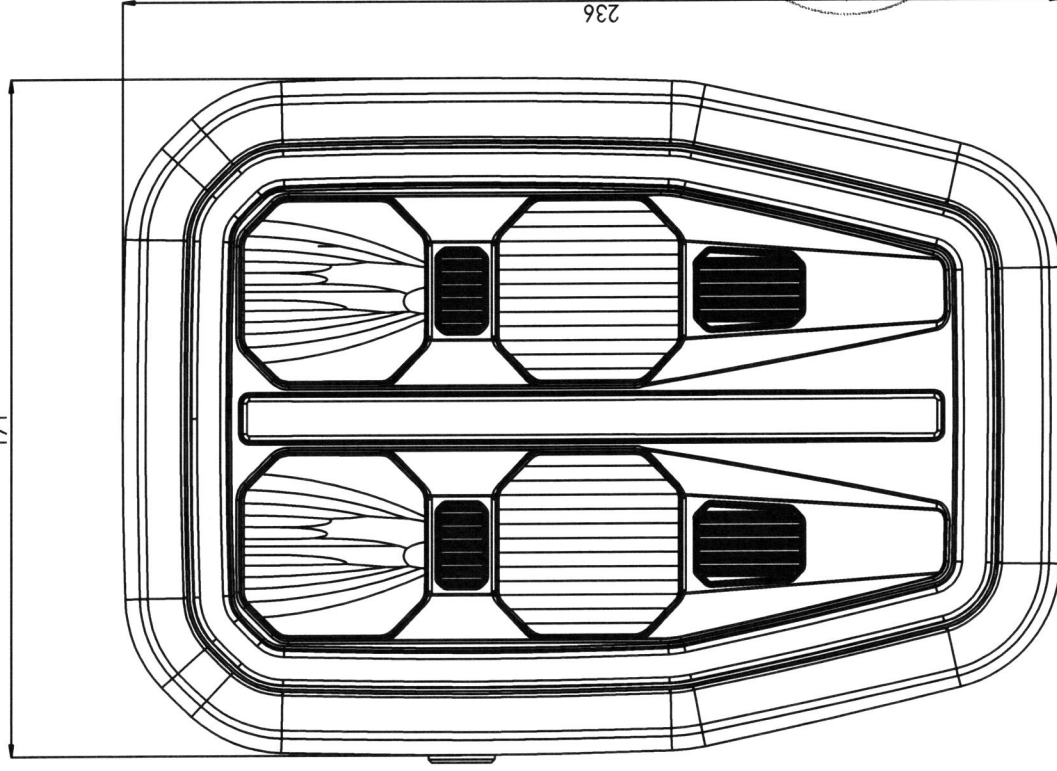


LAMPA ZESPOLONA PRZEDNIA W188 FRONT ASSEMBLY LAMP W188

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAŚ"
JOZEF I LESZEK WAŚ SPOŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Olawa
tel.(071)313 95 18, tel./fax(071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



171



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

ZAŁĄCZNIK NR 1

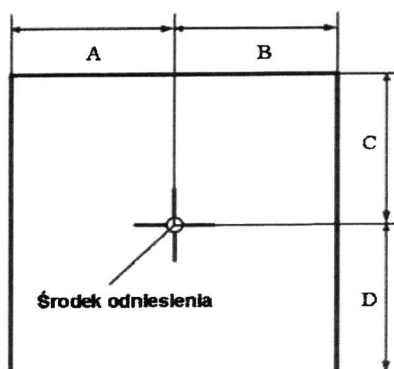
ANNEX No. 1

**DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR ZBH/20/0111
TO THE TEST REPORT No. ZBH/20/0111**

Oznaczenie krawędzi powierzchni widocznej (powierzchni emitującej światło wg R48.06)
lamp przednich zespolonych W188, W188DD
Marking of apparent surface (light emitting surface acc. to R48.06)
of front grouped lamps W188, W188DD

Producent: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
Manufacturer: Józef i Leszek WAŚ Sp. J.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Oława

Liczba stron: 1
Number of pages:



Światło Light	A [mm] do wewnątrz inwards	B [mm] na zewnątrz outside	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Montaż poziomy Horizontal mounting				
Pozycyjne przednie W188/A Front position W188/A	100	100	67	67
Przednie kierunku jazdy W188/1b Front direction indicator W188/1b	87	87	6	6
Jazdy dziennej W188/RL Daytime running W188/RL	100	100	67	67
Boczne kierunku jazdy W188/5 Side direction indicator W188/5	5	5	34	34

Światło Light	A [mm] do wewnątrz inwards	B [mm] na zewnątrz outside	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Montaż pionowy Vertical mounting				
Pozycyjne przednie W188/A Front position W188/A	67	67	100	100
Przednie kierunku jazdy W188/1b Front direction indicator W188/1b	6	6	87	87
Jazdy dziennej W188/RL Daytime running W188/RL	67	67	100	100
Boczne kierunku jazdy W188/5 Side direction indicator W188/5	34	34	5	5

Koniec załącznika
End of annex

sporządził:
compiled by:



dr inż. Piotr Kaźmierczak,
starszy specjalista badawczo-techniczny

autoryzował:
authorised by:

Kierownik Zakładu
Homologacji i Badań Pojazdów

mgr inż. Sławomir Cholewiński